



## خدمات الکترونیک PCFC

پاس دروازه بازدید کننده

دفترچه راهنمای کاربر

### اطلاعات حق چاپ

حق چاپ © 2022 توسط تجارت دبی. تمامی حقوق محفوظ است این سند و تمامی پیوست های ذکر شده در آن متعلق به تجارت دبی می باشد. این سند فقط باید توسط اشخاص مجاز توسط تجارت دبی به منظور انجام تعهدات خود تحت یک قرارداد خاص با تجارت دبی مورد استفاده قرار گیرد. کپی، چاپ، افشای غیرمجاز این سند به شخص ثالث و ارسال این سند به هر مقصد دیگر توسط هر رسانه ای، اقدامی غیرقانونی و موجب اقدامات قانونی مناسب می شود.

### اعلان سند کنترل

این یک سند کنترل شده است. دسترسی غیرمجاز، کپی کردن، تکثیر و استفاده برای هدفی غیر از آنچه که در نظر گرفته شده است، ممنوع است. این سند در رسانه های الکترونیکی نگهداری می شود. هر کپی سختی از آن کنترل نشده است و ممکن است آخرین نسخه نباشد. از آخرین نسخه موجود با DUBAI TRADE مطمئن شوید.



## گذرگاه ویزیتور گیت - تجارت دبی

## جزئیات سند

## اطلاعات سند

نام سند	گذرگاه ویزیتور گیت
نام پروژه	گذرگاه ویزیتور گیت
واحد تجاری	بندر گمرک منطقه آزاد شرکت PCFC -
نویسنده(های)	بخش آموزش DT
آخرین تاریخ به روز رسانی	11 آوریل 2022
نسخه فعلی	1.2

## تاریخچه ویرایشهای

نسخه	تاریخ	نویسنده	تعیین	شرح تغییر

## تاریخچه تایید

نسخه	تاریخ	نام	تعیین	نظرات

## توزیع

نسخه	محل

## گذرگاه ویزیتور گیت - تجارت دبی

### معرفی

کلیه شرکت هایی که مایل به دریافت کارت بازدید کننده هستند می توانند به صورت آنلاین درخواست دهند  
سرویس پاس دروازه خودکار از بخش امنیت PCFC بدون  
بازدید فیزیکی از دفتر دروازه اکنون می توانید گیت های مختلف را صادر و مدیریت کنید  
پاس انواع آنلاین از راحتی دفتر شما 24/7 گذرگاه ویزیتور گیت تضمین می کند  
تجربه صاف خود را در دروازه!

به شدت توصیه می شود که مطمئن شوید:

• کپی های اسکن شده (از اصل) تمام مدارک درخواستی باید پاک شود  
آپلود شود.

• جزئیات دقیق و کامل آدرس/تماس برای فرد ارائه شده است  
برای آنها پاس دروازه درخواست شده است.

• Pop Up Blocker باید غیرفعال باشد

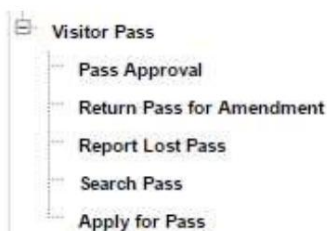
## گذرگاه ویزیتور گیت -تجارت دبی

## چگونه از سرویس ویزیتور گیت پاس استفاده کنیم؟

• به [www.dubaitrade.ae](http://www.dubaitrade.ae) بروید

• وارد حساب کاربری خود شوید Services

• Visitor Pass را انتخاب کنید



## برای پاس اقدام کنید

این سرویس به کاربر در درخواست یک Visitor Pass جدید کمک می کند

• روی Apply for Pass کلیک کنید تا یک درخواست برای Pass جدید ایجاد کنید

صفحه زیر نمایش داده خواهد شد

Visitor Pass

❗ Rashid & Hamriya Port visitors also can apply online pass now.  
Only Gate Pass request's Approval/Rejection notification email will be sent to visitor's email ID.

⚠ Hamriya Port Visitors Please Note: Labour Companies should not apply for pass using online system. Any pass applied by Labour Companies using online system will be rejected with no refunds.

**Pass Information**

Port *	Entry Gate *	Pass Type *
Choose...	Choose...	Choose...
Pass Duration *	Visit Reason *	Date of Visit *
Choose...	Choose...	

**Visitor Information**

Title	First Name	Last Name
Choose...	First Name	Last Name
Nationality	Mobile	Email
	Mobile Number	Email
Designation	Vehicle Number	Company Name
Choose...	Vehicle Number	Company Name
Company Address		

اطلاعات عبور • پورت را  
انتخاب کنید

## گذرگاه ویزیتور گیت - تجارت دبی

**Port \***

Choose... ▼

Choose...

Mina Rashid  
Jebel Ali Port  
JAFZA  
Hamriya Port  
Dubai Maritime City (DMC)  
Drydocks World Dubai

• دروازه ورودی را انتخاب کنید

**Entry Gate \***

Choose... ▼

Choose...

Any Gate

• نوع پاس را انتخاب کنید

Choose... ▼


Choose...

Business Meeting  
Interview Pass  
Marine Services Pass  
Permanent  
Temporary  
Tools & Equipment  
Training

توجه: شرح کامل انواع پاس ها را می توانید در [www.tasreeh.ae](http://www.tasreeh.ae) بیابید

توجه: اگر «ابزار و تجهیزات» را انتخاب کنید، سیستم اطلاعات زیر را می پرسد:

**Equipment Information**

Equipment Name	Equipment Quantity
Equipment Name	Enter Quantity 

**Add**

• مدت زمان عبور را انتخاب کنید

**Pass Duration \***

Choose... ▼

Choose...

One Day Pass  
Three Months Pass

## گذرگاه ویزیتور گیت - تجارت دبی

6

توجه: مدت پاس به نوع پاس انتخاب شده بستگی دارد، لطفاً برای اطلاعات بیشتر به [www.tasreeh.ae](http://www.tasreeh.ae) مراجعه کنید.

• دلیل بازدید را انتخاب کنید

Choose...

- Choose...
- Business Visit
- Delivery Pickup
- Other
- Supply of Goods
- Training

توجه: بر اساس دلیل بازدید انتخابی، سیستم تصمیم به درخواست پرداخت یا عدم پرداخت خواهد گرفت، لطفاً برای اطلاعات بیشتر به سایت [www.tasreeh.ae](http://www.tasreeh.ae) مراجعه کنید.

• تاریخ شروع را از تقویم انتخاب کنید

June 2016							»
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	
29	30	31	1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11	
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30	1	2	
3	4	5	6	7	8	9	
Today							

توجه: تاریخ شروع پاس نباید بیش از 7 روز از تاریخ فعلی باشد

اطلاعات بازدید کننده

برای ادامه پر کردن فرم به پایین اسکرول کنید

**Visitor Information**

<b>Title *</b> <input type="text" value="Choose..."/>	<b>First Name *</b> <input type="text" value="First Name"/>	<b>Last Name *</b> <input type="text" value="Last Name"/>
<b>Nationality *</b> <input type="text"/>	<b>Mobile *</b> <input type="text" value="Mobile Number"/>	<b>Email</b> <input type="text" value="Email"/>
<b>Designation *</b> <input type="text" value="Choose..."/>	<b>Vehicle Number</b> <input type="text" value="Vehicle Number"/>	<b>Company Name *</b> <input type="text" value="Company Name"/>
<b>Company Address</b> <input style="width: 100%; height: 40px;" type="text"/>		

• اطلاعات بازدید کننده(ها) را وارد کنید

توجه: اگر پاس برای بیش از 1 بازدید کننده است، روی افزودن کلیک کنید تا اطلاعات بازدید کننده دیگری اضافه شود

• تمام مدارک مورد نیاز را با شماره آنها و تاریخ انقضای معتبر بارگذاری کنید.

## گذرگاه ویزیتور گیت - تجارت دبی

توجه: سیستم ممکن است درخواست بارگذاری سند(ها) را داشته باشد که بر اساس نوع پاس و دلیل بازدید متفاوت است.

**Document Details**

Note: Upload Document only of File Type (png/jpg/gif/pdf) and maximum allowed file size is 500KB for each document.

Document Type	Document Number	Expires On	Upload
Photo *	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Choose File"/> No file chosen
Passport *	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Choose File"/> No file chosen
Visa *	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Choose File"/> No file chosen
Emirates Id	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Choose File"/> No file chosen

## شرکت میزبان

**Host Company**

Company Name \*

Person Name \*

• نام شرکت میزبان و نام شخص را وارد کنید

توجه: شرکت میزبان باید در ارتباط با پورت انتخاب شده معتبر باشد. اگر پاس خدمات دریایی به عنوان نوع پاس انتخاب شود، نام شرکت میزبان (سرویس دریایی) خواهد بود.

## اطلاعات پرداخت

**Payment Information**

Choose To Pay \*

Choose...  
 Choose...  
 Yes  
 Forward Payment To Visitor

Service Charge Per Pass: 10


Total Payable Pass Amount: 30

I agree that all the information provided to the Security Department is correct and I am fully responsible for that. I also agree that Security Department has the full rights to reject any gate pass request for security reasons and the money paid for the pass is non-refundable in all cases.

- اگر می‌خواهید برای این کارت هزینه پرداخت کنید، «بله» را انتخاب کنید، در غیر این صورت آن را برای پرداخت به بازدیدکننده ارسال کنید.
- شرایط و ضوابط را بخوانید / موافقت کنید و سپس روی ارسال کلیک کنید تا هزینه کارت را پرداخت کنید و ارسال درخواست به بخش نگرانی روی «ارسال» کلیک کنید

## سیستم پیام زیر را نمایش می‌دهد

**Confirmation**



Pass details are saved successfully and email sent to the visitor. The Pass Reference No is 10081600040327

## گذرگاه ویزیتور گیت - تجارت دبی

-اگر تصمیم به پرداخت دارید، لطفاً مراحل زیر را دنبال کنید:

## کارت اعتباری

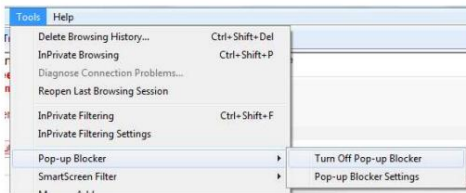
The screenshot shows a 'PAYMENT DETAILS' form. At the top, it says 'Pay to: PCFC' and 'Pay for: PCFC Payment'. Below this is a table with the following items:

Amount	40.00 AED
Processing fees	0.00 AED
<b>Total</b>	<b>40.00 AED</b>

Below the table, there are dropdown menus for 'Pay using' and 'From', both currently set to 'Select One'. There is also a checkbox for 'I accept the Terms and Conditions applicable for this payment' with an 'Agree' button.

A dropdown menu is open for the 'From' field, showing 'Select One' at the top, followed by 'MasterCard' and 'Visa'.

توجه: لطفاً مسدود کننده پاپ آپ را غیرفعال کنید تا بتوانید ادامه دهید



سیستم شما را به صفحه پرداخت هدایت می کند

The screenshot shows a payment review page with three tabs: 'Payment' (selected), 'Review', and 'Receipt'. The 'Payment Details' section is on the left, and the 'Your Order' section is on the right.

**Payment Details:**

- Card Type \*** (Required field): Radio buttons for 'VISA Visa' and 'MasterCard' (selected).
- Card Number \***: Input field.
- CVN \***: Input field with a magnifying glass icon and the number '123'. Below it, a note says: 'This code is a three or four digit number printed on the back or front of credit cards.'
- Expiration Date \***: Two dropdown menus for month and year.
- Next**: Button.
- [Cancel Order](#): Link.

**Your Order:**

<b>Total amount</b>	<b>40.00 AED</b>
---------------------	------------------



## گذرگاه ویزیتور گیت - تجارت دبي

توجه: سیستم انتخاب شما را قبل از فرود به این صفحه به خاطر می آورد، یعنی کارت مستر یا ویزا. با این حال، شما هنوز هم می توانید آن را تغییر دهید

Payment
Review
Receipt

### Review your Order

---

#### Payment Details

Card Type	MasterCard
Card Number	xxxxxxxxxxxx4444
Expiration Date	02-2019

#### Your Order

**Total amount 40.00 AED**

Back

Cancel Order

Pay

آ. مشخصات کارت خود را پر کنید و روی **Next** کلیک کنید. جزئیات کارت خود را بررسی کنید

توجه: می توانید با کلیک روی دکمه «بازگشت»، جزئیات کارت را ویرایش کنید یا این تراکنش را لغو کنید.

ج روی دکمه پرداخت کلیک کنید

سپس صفحه DT تأیید جزئیات تراکنش شما را در صورت موفقیت نشان می دهد.

✓

Pass created successfully and it is pending for approval. The Pass Reference No is 13091600040381

Print Receipt

## گذرگاه ویزیتور گیت - تجارت دبي

## تصویب پاس

این سرویس به شرکت های میزبان داده می شود تا نسبت به پاس های ارسالی برای بازدید از آنها اقدام کنند

• روی Pass Approval کلیک کنید

صفحه زیر نمایش داده خواهد شد

**Search Approvals**

**Search Filters**

<b>Visitor Email</b> <input type="text" value="Visitor Email"/>	<b>Visitor Company Name</b> <input type="text" value="Visitor Company Name"/>	<b>Pass Created From Date</b> <input type="text"/>
<b>To Date</b> <input type="text"/>	<b>Pass Reference No</b> <input type="text" value="Enter Pass Reference"/>	<b>Host Company Name</b> <input type="text" value="Host Company Name"/>
<b>Status</b> All		

Pass Reference No	Date of Visit	Host Company	Visitor Name	Visitor Company	Visitor Email	Created Date	Status	Action
-------------------	---------------	--------------	--------------	-----------------	---------------	--------------	--------	--------

• معیارهای جستجو را وارد کنید.

سیستم نتایج جستجو را بر این اساس نمایش می دهد.

Pass Reference No	Date of Visit	Host Company	Visitor Name	Visitor Company	Visitor Email	Created Date	Status	Action
31071600001327	31/07/2016	GAC Marine Logistics Inc	indv test	PCFC_IND	indv@test.com	31/07/2016	PENDING	
01081600001382	01/08/2016	GAC Marine Logistics Inc	saa qsd	dddd	e2e@cc.vom	01/08/2016	PENDING	
02081600001321	02/08/2016	GAC Marine Logistics Inc	f f	ddd	f@ee.com	31/07/2016	PENDING	
02081600001384	02/08/2016	GAC Marine Logistics Inc	ddd ddd	wdd	ad@ss.com	01/08/2016	PENDING	
02081600001375	02/08/2016	GAC Marine Logistics Inc	sc SD	DDDD	ASF@SS.COM	01/08/2016	PENDING	

• دکمه Action را انتخاب کنید و اقدام لازم را در مورد درخواست انجام دهید.

سیستم جزئیات درخواست را به صورت زیر نمایش می دهد:

## گذرگاه ویزیتور گیت - تجارت دبی

**Approval Pass**

**Pass Information**

<b>Port</b> JAFZA	<b>Entry Gate</b> Any Gate	<b>Pass Type</b> Training
<b>Pass Duration</b> One Week Pass	<b>Visit Reason</b> Delivery Pickup	<b>Date of Visit</b> 31-Jul-2016
<b>Equipment &amp; Tools</b> No	<b>Pass Reference No</b> 31071600001327	

**Visitor Information**

<b>Title</b> Mr	<b>First Name</b> indv	<b>Last Name</b> test
<b>Nationality</b> Denmark	<b>Mobile</b> 333-33-3333333	<b>Email</b> indv@test.com
<b>Designation</b> Fork lifter operator	<b>Vehicle Number</b>	

**Document Details**

Document Type	Document Number	Expires On	Upload
Photo			Photo.jpg
Passport	dwq	04/08/2016	Passport.jpg
Visa	f	03/08/2016	Visa.jpg
Emirates Id	fd	02/08/2016	Emirates_Id.jpg
Trade License Copy	Ddf	02/08/2016	Trade_License_Copy.jpg
Training Activity Documnets	fF	02/08/2016	Training_Activity_Documnets.jpg
Other Document	df	02/08/2016	Other_Document.jpg


**Host Company**

<b>Company Name</b> GAC Marine Logistics Inc	<b>Person Name</b> SS
---	--------------------------

• شما می توانید:

• تایید کنید

**Approval Message**

 Approval successful.

• رد کنید

**Reason Of Rejection** ✕

**Reason Of Rejection \***

Choose ▼

**Remarks \***

Ok

Close

گذرگاه ویزیتور گیت -تجارت دبی

-دلیل رد و اظهارات را وارد کنید سپس Ok را بزنید.



بازگشت (برای جزئیات بیشتر و/یا اسناد)

**Return For Update** ✕

Remarks \*

Ok Close

-اظهارات خود را برای بازگشت وارد کنید و Ok را بزنید.



توجه: باید تمام جزئیات را بررسی کنید و تمام اسناد آپلود شده را مشاهده کنید تا بتوانید تأیید/رد/برگردانید.

## گذرگاه ویزیتور گیت - تجارت دبی

## مجوز بازگشت برای اصلاح

این سرویس به درخواست کننده پاس داده می شود تا در صورت بازگشت از شرکت میزبان اطلاعات و اسناد را اصلاح یا تغییر دهد.

• روی Return Pass for Amendment کلیک کنید

صفحه زیر نمایش داده خواهد شد

**Search Return Pass**

**Search Filters**

Pass Reference No:  Pass Duration:  Date of Visit:

User Name:

• معیارهای جستجو را برای نمایش پاسی که برگشت داده شده و نیاز به ادامه دارد وارد کنید

عمل.

Pass Reference No	Ports Name	Gate Name	Pass Duration	Pass Type	Status	Action
10081600001715	JAFZA	Any Gate	One Day Pass	Business Meeting	Return For Update	

Showing 1 to 1 of 1 entries

Previous 1 Next

• دکمه Action را انتخاب کنید و اقدام لازم را در مورد درخواست انجام دهید.

• سیستم تمام جزئیات پاس را برای اصلاح/تغییر و ارسال مجدد برای تایید نمایش می دهد.

## گذرگاه ویزیتور گیت - تجارت دبی

گذرنامه گم شده را گزارش دهید

این سرویس توسط درخواست کننده گذرنامه برای گزارش گذرنامه مفقود شده به PCFC استفاده می شود. PCFC صدور مجوز جدید یا رد آن را تأیید می کند.

• روی Report Lost Pass کلیک کنید

صفحه زیر نمایش داده خواهد شد

**Lost Pass**

**Search Filters**

Pass Reference No:

Pass Duration:

Date of Visit:

User Name:

Search Reset

• معیارهای جستجو را وارد کنید

سیستم نتایج را به صورت زیر نمایش می دهد:

Pass Reference No	Ports Name	Gate Name	Pass Duration	Pass Type	Status	Action
11081600001684	JAFZA	Any Gate	One Year Pass	Permanent	Completed	
10081600001551	JAFZA	Any Gate	One Year Pass	Permanent	Completed	
06081600001494	JAFZA	Any Gate	One Year Pass	Permanent	Completed	

توجه: فقط مجوزهای ماهانه و سالانه برای صدور مجدد مجوز گم شده نمایش داده می شود. پرداخت قابل اجرا خواهد بود

• دکمه Action را انتخاب کنید و اقدام لازم را در مورد درخواست انجام دهید.

System جزئیات پاس را نمایش می دهد

**LostPass Information**

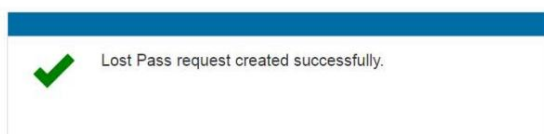
Remarks \*

Document \*  No file chosen

Submit Reset Back

• اظهارات خود را وارد کنید و هر سند پشتیبانی را آپلود کنید سپس ارسال کنید

توجه: این درخواست مستقیماً به PCFC می رود، که تأیید یا رد می شود.



## گذرگاه ویزیتور گیت - تجارت دبی

## پاس جستجو

این سرویس توسط همه کاربران برای مشاهده جزئیات و وضعیت پاس های خود استفاده می شود. با این حال، می توان از آن برای چاپ رسید، مجوز یا درخواست تمدید گذرنامه های منقضی شده نیز استفاده کرد.

• روی Search Pass کلیک کنید

صفحه زیر نمایش داده خواهد شد

**Search Pass**

**Search Filters**

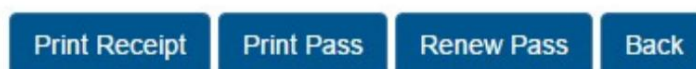
<b>Pass Reference No</b> <input type="text" value="Enter Pass Reference"/>	<b>Status</b> <input type="text" value="All"/>	<b>Pass Type</b> <input type="text" value="All"/>
<b>Pass Duration</b> <input type="text" value="All"/>	<b>Date of Visit</b> <input type="text" value=""/>	<b>Port</b> <input type="text" value="All"/>
<b>User Name</b> <input type="text" value="Enter visitor name"/>	<b>Visitor Nationality</b> <input type="text" value=""/>	<b>Passes generated by</b> <input type="text" value="Company"/>

• معیارهای جستجو را وارد کنید و پاس های بر اساس معیارهای جستجو نمایش داده می شود.

Pass Reference No	Ports Name	Gate Name	Pass Duration	Pass Type	Status	Approval Pending With	Action
14081600001720	JAFZA	Any Gate	One Day Pass	Interview Pass	Pending Approval	PCFC Helpdesk	
13081600001719	JAFZA	Any Gate	One Day Pass	Interview Pass	Completed		
15081600001717	JAFZA	Any Gate	One Day Pass	Business Meeting	Pending Approval	Host Company	
15081600001716	JAFZA	Any Gate	One Day Pass	Business Meeting	Pending Approval	Host Company	
13081600001712	Hamriya Port	Gate - 1	One Month Pass	Short Term Pass	Pending Approval	Host Company	

• برای مشاهده جزئیات درخواست خود روی دکمه اقدام کلیک کنید

• روی دکمه Action کلیک کنید تا:



• چاپ رسید • پرینت پاس (ایمیل برای دعوت کننده نیز ارسال می شود)

• تمدید پاس

توجه: اگر گذرنامه قبلاً منقضی شده است، می توانید درخواست تمدید را آغاز کنید که از همان زنجیره تأیید مجوز عبور جدید پیروی می کند.

